

Building Peace

*The Approach of Sheikh Abdullah bin Bayyah
and the Somalia Declaration*



GLOBAL CENTRE FOR RENEWAL AND GUIDANCE
LONDON



KALAM RESEARCH & MEDIA
KNOWLEDGE VILLAGE, DUBAI

Building Peace

*The Approach of Sheikh Abdullah bin Bayyah
and the Somalia Declaration*



GLOBAL CENTRE FOR RENEWAL AND GUIDANCE
LONDON



KALAM RESEARCH & MEDIA
KNOWLEDGE VILLAGE, DUBAI

Global Centre for Renewal and Guidance (GCRG)

Office 404, 4th Floor
324/326 Regent Street
London W1B 3HH, United Kingdom
Tel: +44 (0)20 7692 1878
www.thegcrg.com

Kalam Research & Media

Block 3, 1st Floor, Executive Office 09
P.O. Box 502221, Knowledge Village, Dubai
Tel: +971 (0)434 2379
www.kalamresearch.com

Declaration Text © 2010. Global Centre for Renewal and Guidance. All rights reserved.

Design © 2010. Kalam Research & Media, Dubai. All rights reserved.

The Publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of the author.

Cover Image © Photolibrary, Dubai

Image Gallery (pp.36-39): Image no.1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 13 © Masud Khan / GCRG

Image no.2, 6, 12, 14 © Sohail Nakhoda / Kalam Research & Media

Design and typesetting by Sohail Nakhoda at Kalam Research & Media, Dubai

Printed in the UAE

Contents

<i>Building Peace: The Approach of Sheikh Abdullah bin Bayyah</i> by AREF ALI NAYED	5
----------------------------------------------------------------------------------------	---

DOCUMENTATION

The Somalia Declaration (<i>full Arabic text</i>)	16
Press Release (<i>English version</i>)	17
List of Participants	19
Image Gallery	22

Building Peace: The Approach of Sheikh Abdullah bin Bayyah

by AREF ALI NAYED

Director, Kalam Research & Media, Dubai

In the Name of God, Compassionate, Kind.

Blessings be upon the Prophet Muhammad, his Kin, and his Companions

IN THESE DREADFUL DAYS, full of tragedy, anguish and fear, every seed of hope must be cherished, nourished, and celebrated so as to encourage its rapid flourishing into a majestic tree of hope beneath which humanity can find a place of shade and comfort, for resting and healing.

There is an urgent need today for the growing of ecologies of peace, compassion and blessing through ‘wise theology’, and through the articulation of sincere ‘good words’ like the one the Compassionate describes in the Qur’an:

Have you not seen how Allah gave an example? A good word is a good tree whose root is firm and its branches are in heaven,

It gives its fruit every while, by leave of its Lord. Allah gives examples to people that they may remember. (The Holy Qur’an, 14:24–25).

Such, Qur’anically demanded, ‘good words’ must be:

1. Firmly rooted;
2. Open-ended;
3. Fruitful;
4. Ever-invoking divine guidance and permission.¹

Allama Sheikh Abdullah bin Bayyah, one of Islam’s foremost living Sunni scholar, despite his advanced age and health concerns, has been travelling the world speaking and living such Qur’anically inspired ‘good words’.

Sheikh Bin Bayyah’s words are indeed ‘firmly rooted’ in a vast heritage of Qur’an, Hadith, and deep scholarly traditional learning. They are ‘open-ended’ through a vigorously ‘*intentional*’ (*maqasidi*) thrust that keeps in firm view ultimate divinely normative aims—while bringing the entire vast methodological apparatus of juridical principles (*usul*) to bear on carefully studied and specific situations. His teachings and mediation efforts have been abundantly fruitful and have successfully defused alarming situations. Sheikh’s Bin Bayyah’s sincere, humble, spiritual, and prayerful approach has been ‘ever-invoking of divine guidance and permission’.

Sheikh Bin Bayyah’s formidable Mauritanian Islamic learning, combining in the manner standardized by Sidi Ibn ‘Ashir, of proper doctrine, solid jurisprudence, and deep spiri-

tuality, in addition to his political and communal experience, come together in all his enlightening and healing discourses. Through such discourses and associated works, he has been able to help Muslim communities in settings as diverse as North America, Europe, Pakistan, and most recently, Somalia.

In the middle of 2009, and motivated by anguish at the senseless violence that has tarnished Somalia for over twenty years, Sheikh Bin Bayyah, together with Dr Abdullah Omar Naseef, issued a compassionate, but vigorous plea for sense and peace.² By the end of the first quarter of 2010, that plea became the nexus of an emerging Somali consensus that promises to be the most important catalyst for bringing about Somali peace and unity in the near future, God willing.

Sheikh Bin Bayyah's plea resulted in the 'Bringing Peace to Somalia' Conference in Dubai (13th–14th March, 2010), in which the President of Somalia, His Excellency Sheikh Sharif Sheikh Ahmed, clearly made religious and national commitments aimed at addressing the claims and demands of the Shabaab rebel leaders, and at the end of which the main features of the 2009 plea, together with concrete recommendations, were endorsed by an important gathering of distinguished Muslim scholars and leaders. The Arabic original of that document, and its English press release, are included in the Documents section of this present monograph.

A few days after the Dubai meeting, peace agreements were signed between the Somali government and the rival Ahl al-Sunnah wa al-Jama'a group. The agreement entailed giving the group ministerial and governmental participation, and the amalgamation of its fighters into the official Somali army. It is hoped that the good words of Sheikh Bin Bayyah and his scholarly colleagues will result in more fruits in the days to come. Sheikh Bin Bayyah is making similar efforts to address the strife in Pakistan and other parts of the Muslim world. It is hoped that achieving success in Somalia will lead to progress in other conflict zones.

The building of peace, and 'compassion architectures' is very difficult, but is desperately needed, and it is important to learn from efforts being made for the sake of peace.³ The features of the peace-building approach of Sheikh Bin Bayyah are worthy of attention and close study.⁴

A Scholarly Responsibility to Live Compassionately

Sheikh Bin Bayyah's approach ultimately springs from a deep sense of scholarly responsibility. He takes seriously the traditional Muslim teaching that sees scholars as the true 'heirs of the Prophet' (peace be upon him). Being an heir of the Prophet Muhammad (peace be upon him) entails a lot more than just abstractly conveying his teachings. The Prophet (peace be upon him) is essentially a 'gifted compassion' (*rahmatun muhdat*), and being his 'heir' entails living, growing, and safeguarding compassion in the Muslim community (*ummah*) and in the world at large.

The inheritance of Prophetic compassion must translate into the preaching, teaching, and living of compassion. Sheikh Bin Bayyah's entire conduct is shaped by this traditional approach to scholarly vocation. His firm stance for compassionate peace, and against cruelty and extremist violence is firmly rooted in his sense of duty towards God, the Compassionate, and His Prophet (peace be upon him)—the 'gifted compassion'.

The Centrality of Love in Islam

The living, in compassion, with God's creation, entails living the '*togetherness-in-love*' the

Prophet Muhammad (peace be upon him) teaches. During the ‘Love in the Holy Qur’an’ conference in Amman, Jordan (September 2007), Sheikh Bin Bayyah put forth the truth ‘Islam, the Religion of Peace’.⁵ He pointed out that, in the Qur’an, compassion, kindness and love go hand-in-hand, and that truly living Islam involves three loving movements: vertically in both directions (God loves us, and we love him), and horizontally (we love each other). Sheikh Bin Bayyah explained that living in joyous, and practicing, gratitude for divine love is the mark of a proper Muslim life.

Sheikh Bin Bayyah is involved in many projects and endeavors to positively spread the three kinds of ‘loving movements’ he elaborated in that conference. He is a leading signatory and supporter of the ‘A Common Word’ initiative.⁶ It is significant that it is at the end of the ‘Love in the Holy Qur’an’ conference that many senior Muslim scholars, including Sheikh Bin Bayyah, signed ‘A Common Word’. He is also an important member of the board of the Tabah Foundation-run ‘Al-Mahabba Awards’, that encourages cultural and artistic Muslim initiatives, spreading a message of love and compassion in the world.

The Mutilation of Crucial Notions

In the ‘Love in the Holy Qur’an’ conference, Sheikh Bin Bayyah not only explained the foundation of his entire approach, but also how the foundational importance of love and compassion in Islam entails an urgent responsibility to safeguard Islam’s compassionate and loving essence—in the face of corruptions that wrongly invoke the religion’s name to spread cruelty and extremist violence. He showed that such corruptions involve the mutilation, beyond recognition, of fundamental notions such as *Jihad* (striving), *al-wala wa al-bara* (loyalty and enmity), *al-hukum bi ma anzal Allah* (ruling according to Allah’s revealed law), *takfir* (tagging with apostasy), and the utter negligence and lack of recognition of the sanctity of human life.

Most of the discourses of Sheikh Bin Bayyah, addressing current issues, involve the emphatic insistence on upholding the sanctity of human life, the scholarly explanation of how fundamental Islamic notions are to be properly understood, and the warning against common extremist corruptions of such notions. In the original plea for Somalia and in the Dubai Declaration, Sheikh Bin Bayyah follows exactly that strategy. He begins by pointing out how sanctified human life is, and then exposes the wrong understanding and abuse of the notions of ‘ruling according to God’s revealed law’, and ‘loyalty and enmity’. He also appeals to the remembrance of the centrality of compassion, love, and cooperation in Islam.

Stressing the Sanctity of Human Life in Islam

Sheikh Bin Bayyah, on nearly every occasion, emphatically stresses the fact that God sanctified human life, and declared it protected against all violations. This fundamental teaching of Islam is, tragically, being deliberately ignored by extremists today, and it must be stressed again-and-again. In December of 2007, when four French tourists were murdered in Mauritania, Sheikh Bin Bayyah issued a statement, stressing the Islamic teachings on upholding the sanctity of human life. That statement echoed another statement that had been signed by over forty senior Muslim scholars, in August of 2007, in which they upheld the sanctity of human life against the tragic atrocities in Iraq, including sectarian murders. Most recently, it is with the insistence on the sanctity of human life that the Somalia original plea and the Dubai Somalia Declaration begin.

Sheikh Bin Bayyah points out that behind much of the disregard that extremists have for

the sanctity is caused by them holding a set of mutilated notions fostered by a combination of ignorance, misunderstanding, and egocentric and ideological ill-will. These notions are disfigured forms of some traditional notions in the history of Islam and its scholarship. Much of Sheikh Bin Bayyah's project consists in extricating and rehabilitating the proper traditional understanding of such notions, and exposing and dismissing misunderstandings of them.

Sheikh Bin Bayyah's dismisses the false notion of Shari'a as a mere set of static rules, and rehabilitates the original notion of Shari'a as a living way of life that always involves living juridical engagement (*fatwa*) that has three complimentary aspects: (1) the texts and the tradition themselves (*nusus*), (2) normative divine intentionalities and aims (*maqasid*), and (3) detailed consideration of the current circumstances of the time in which we live (*zaman*).

He further dismisses the false notion of a *jihad* (striving) that reduces it to warfare or violence. He insists on the original notion of *jihad* that is much broader and encompasses moral, social, legal, political, economic and, most importantly, spiritual or inner striving to live according to God's will and plan for humanity. Sheikh Bin Bayyah further points out the many strict conditions surrounding the declaration of even military *jihad* and the rules of its conduct, conditions and rules that are often simply ignored.

In Somalia, as often happens nowadays in other parts of the Muslim world, warring factions resort to tagging others with infidelity (*takfir*) so as to make them objects of their aggression with impunity. Sheikh Bin Bayyah explains that the proper notion of *takfir* never involved the wholesale tagging and labeling of groups, but was a juridical judgement by a qualified and authorized judge of a particular person in particular circumstances. Even in such cases, *takfir* was always considered dangerous and was traditionally avoided.

Sheikh Bin Bayyah notes the tendency of extremists to use a misunderstanding of the notion of '*al-wala wa al-bara*' (loyalty and enmity) whereby they dismiss anyone who associates in any way with non-Muslims as being disloyal to Islam and an enemy of it. Combined with the tagging of opponents as infidels, this tactic enables them to destroy their opponents with cruel impunity.

The Sheikh point out that loyalty to the faith of Islam is at the level of creedal belief and is not to be broadened to all human dealings. In Somalia, he points out, extremists have used a false notion of 'loyalty and enmity', that has been abused in order to dismiss the country's legitimate government on the pretext that it has relations with non-Muslim powers or with the Pan-African peace-keeping force that is stationed in the country.

Sheikh Bin Bayyah, using authors that extremists themselves consider authoritative, most importantly Ibn Taymmiyya, shows that the very foundational notions on which their judgments and actions are often based on severely mutilated and false versions of authentic traditional notions.

In addition to the retrieval of the proper and authentic understandings of crucial notions, Sheikh Bin Bayyah puts forth a comprehensive strategy for overcoming extremism and for safeguarding the original teachings of Islam: peace, compassion, and blessings. That strategy is multifaceted and includes:

1. The institutionalizing of the making of juridical judgments (*fatwa*), in order to safeguard this vital process from being hijacked by any manipulative individuals;
2. Properly defining crucial notions such as *jihad* and making sure that it is distinguished clearly from terrorism;

3. Fostering a culture of compassion and peace, and rehabilitating authentic Islamic teachings in that regard;
4. Helping families, schools, and the media understand and spread Islam's teachings of peace and compassion;
5. Working towards international conventions, covenants, and agreements that encourage mutual understanding, and prevent aggression and unfair dealings;
6. Encouraging the respect of diversity and pluralism, and the developing of inter-civilizational, inter-cultural, and inter-faith dialogues;
7. Addressing valid grievances, such as the Palestinian ordeal;
8. Addressing problems of disease, illiteracy, and poverty;
9. Building communications and information-exchange international infrastructures that can effectively help nations defend themselves against extremism.

In conclusion, Sheikh Bin Bayyah's strenuous efforts towards building peace are worthy of study, and further development. The fact that such efforts are beginning to show concrete results in troubled parts of the world, like Somalia, is a clear sign of hope. May God grace Somalia and our troubled world with peace. ❁

And God knows best!

REFERENCES

¹ For a detailed elaboration of an ecology of peace, see Aref Ali Nayed, *Growing Ecologies of Peace, Compassion and Blessing: A Muslim Response to 'A Muscat Manifesto'*, Kalam Research & Media, Dubai, 2010. [http://www.kalamresearch.com/images/documents/ecologiesofpeace_web.pdf].

² See <http://www.binbayyah.net/Pages/research/tasrehaat/somalia.htm>.

³ On the notion of 'compassion architecture', see Aref Ali Nayed, 'From "Security" to Compassion: A Needed Shift for Obama Government' [<http://blogs.reuters.com/faithworld/2009/02/19/from-security-to-compassion-a-needed-shift-for-obama-govt/>].

⁴ For original documents (in Arabic) to substantiate what follows here, see <http://www.binbayyah.net>, and <http://www.radicalmiddleway.co.uk>.

⁵ For more on the proceedings of this important conference, see <http://www.aalalbayt.org/en/news-conference14-2.html>.

⁶ For more on the Common Word initiative and its achievements to date, see www.acommonword.com.

إن الإسلام رحمة للعالمين وهو دين السلام والمحبة والوثام.

والنبي عليه الصلاة والسلام كما يقول ابن إسحاق أمر بحراسة كلبة بجرائها على طريق الجيش حتى يبروا دون إزعاج لها فكيف بإزعاج المسلمين وغير المسلمين.

وفي الختام:

يتقدم المؤتمر بوافر الشكر والتقدير لكل الذين كان لهم دور في إنجاحه من مشاركين وحاضرين ومنظمين وعلى رأسهم دولة الإمارات العربية المتحدة ممثلة في حكومة دبي وفخامة الرئيس الصومالي ومنظمة المؤتمر الإسلامي ومنظمة الأمم المتحدة.

وعلى الله قصد السبيل، وهو حسبنا ونعم الوكيل وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم، والحمد لله رب العالمين.

حرفى دبي يوم الأحد ٢٨/٣/١٤٣١هـ الموافق ١٤/٣/٢٠١٠

واتخذ المؤتمر التوصيات التالية :

- ١ - يوصي المؤتمر حكومات الدول العربية والإسلامية بمساعدة ودعم حكومة جمهورية الصومال بكل مامن شأنه تحقيق الأمن والاستقرار والرخاء للصومال سياسيا واقتصاديا ونحو ذلك.
 - ٢ - يوصي المؤتمر العلماء بالقيام بجولات توعوية وإرشادية للجاليات الصومالية في أنحاء المعمورة لحاجتهم لذلك.
 - ٣ - يرحب المؤتمر من الأخوة في جماعة أهل السنة و الجماعة الاسراع في توقيع الاتفاق مع الحكومة، كما يدعوا الأطراف الأخرى التي أرسلت بإشارات إيجابية للمؤتمر أن تنضم الى هذا الاتفاق حسما للتراع و تحصيلا للمصلحة العامة و درأ للمفسدة.
 - ٤ - يوصي المؤتمر مركز الترشيد والتجديد والمهتمين بالشأن الصومالي بعقد المزيد من هذه المؤتمرات والندوات التي تعين في التوعية بالقضية الصومالية وتساهم في حلها.
 - ٥ - يناشد المؤتمر علماء الصومال أن يشيعوا هذه القرارات ويذيعوها ويراجعوها ويفعلوها بينهم. ويرجو كل الصوماليين أن يعدوا خطة طموحة للخروج بالبلد من التخلف والتراع والشقاق وآثار الحروب والدمار، فذلك هو الجهاد الحقيقي. فالجهاد كما يقول شيخ الإسلام ابن تيمية شامل لكل أعمال البر، كما في الاختيارات للبعلي. وأن لا يوجدوا مسوغا لأعدائهم من الخارج للتدخل إما بالقتال أو استغلال الأوضاع لنشر الفساد الخلقي والعقدي بين الناس فتزيد الأوضاع سوءا ويصعب عندها العلاج.
- ويمكن تصور خطة تقوم على انضمام الفصائل للبرلمان والحكومة وإعداد الهياكل التنظيمية للدولة المستلهمه من شرع الله تعالى نصوصا ومقاصد وفروعا وقواعد.

خطة للحياة وليس للموت (يا ايها الذين امنوا استجبوا لله وللرسول إذا دعاكم لما يحييكم)، وهي الحياة الشريفة التي تكفل سعادة الدنيا والآخرة، وذلك بالنهوض بالاقتصاد ورجوع اللاجئين وإغاثة المنكوبين وإعداد الكادر البشري المدرب، وتقنين النظم المبنية على الشريعة السمحة الواسعة بعزائمها ورخصها، وإعداد سياسة خارجية تقوم على حسن الجوار ومراعاة المصالح، ولكل الدول العربية والإسلامية وغير الإسلامية نصيب في بناء السلام والتنمية بما في ذلك إمكانية عقد اتفاق عدم الاعتداء مع إثيوبيا التي اعتدت في السابق.

وتنظيم القوات المسلحة التي ستضم كل الفصائل بما فيها شباب المجاهدين و جنرالات الصومال الكبار الأبطال، وبما فيها قراصنة البحر الذين سيجدون فرصة لخدمة بلادهم بدلا من قطع الطريق والذين يمكن أن يكونوا جزء من البحرية الصومالية حتى تعود الأساطيل الأجنبية إلى قواعدها.

فعلى الصوماليين أن يرفعوا رؤوسهم ويتعاونوا مع الجميع بما في ذلك الدول الكبرى التي تراجع سياساتها لتكون قوة سلام وليست قوة دمار وحروب.

لقد برهن البعض على شجاعتهم في ميادين القتال فليبرهنوا على حصافتهم في بناء السلام والازدهار.

صلى الله عليه وسلم وحاربه وعذبوا أصحابه لأن ذلك سيؤدى إلى إيذاء رجال ونساء أبرياء فقال تعالى: (ولولا رجال مؤمنون ونساء مؤمنات لم تعلموهم أن تطئوهم فتصيبكم منهم معرة بغير علم ليدخل الله في رحمته من يشاء لو تزيلوا لعذبنا الذين كفروا منهم عذابا أليما).

ومع كل ماسبق ذكره فإن فخامة الرئيس و في كلمته التي ألقها في هذا المؤتمر أعلن بوضوح أن حكومته ملتزمة بتطبيق الشريعة الإسلامية في البلاد، وهذا لا يبقى مجالاً للتدرع. يمثل هذه الذريعة لقتل العباد و تدمير البلاد.

٥ - مناط التكفير في مسائل الولاء والبراء وغيرها من المسائل التي جاءت في بعض النصوص الشرعية بوصف الكفر أو نفي الإيمان عن صاحبها، هو صدور ذلك القول أو الفعل عن اعتقاد يكفر به صاحبه، جمعا بين النصوص الشرعية الواردة في هذا الشأن، ومنها ما جاء بالأمر بالإحسان إلى الوالدين ولو كانا كافرين، وللأقارب غير المحاربين، واقتداء بالنبي صلى الله عليه وسلم، الذي لم يحكم بكفر حاطب بن أبي بلتعة رضي الله عنه لما صدر منه ما يمتثل صدوره عن عقيدة كفرية أو عن سبب آخر غير كفري حيث رد عنه ذلك تقديما لأصل سلامة المسلم من عقيدة الكفر وإحسانا للظن به، وعضوا عن ذلك استفضل منه عن سبب فعله، ثم عفا عنه لعفو الله السابق عن أهل بدر ما بدر منهم من معاص.

ولهذا وضع العلماء شروطا للحكم بتكفير مسلم: كالعلم، وتحقيق القصد، وانتفاء الموانع كالإكراه والجهل. ومثل هذه المسائل لا يجوز أن يتكلم فيها أي إنسان أو طالب علم بل هي موكولة لأهل العلم الراسخين الذين وصفهم الله بالقدرة على استنباط أحكام الشريعة ومعرفة مراد الله منها كما قال تعالى: (وإذا جاءهم أمر من الأمن أو الخوف أذاعوا به ولو ردوه إلى الرسول وإلى أولى الأمر منهم لعلمه الذين يستنبطونه منهم). و لخطورتها وشدة الوعيد الوارد فيها حيث قال النبي صلى الله عليه وسلم: «إذا قال المسلم لأخيه المسلم ياكافر فقد باء بها أحدهما»، وقوله: «تكفير المسلم كقتله».

وما يصدر من البعض من أحكام بالتكفير لأسباب محتملة هي أحكام ظنية، وبقاء المسلم على دينه حكم قطعي، ولا ينقض القطعي بالظني، هذا إن سلمنا بصحة هذه الأحكام.

ولهذا وكلت الشريعة أمر تكفير الأعيان إلى القضاء حفاظا على عقيدة المسلم ودرءا للفتنة، فإنه ما انتشر التكفير بين الناس إلا تبعه حمل السلاح ووقوع الفتنة التي حذر منها النبي صلى الله عليه وسلم كما أشار إلى ذلك الحديث أعلاه.

وخير من ذلك فتح باب الحوار والنقاش في المسائل المختلف فيها، ومعرفة وجهة نظر كل طرف ونقاشها.

وإن لم يسعف الحوار في حل المشاكل فليلجؤا إلى أطراف محايدة للحكم بينهم عملا بقوله تعالى: (وإن طائفتان من المؤمنين اقتتلوا فأصلحوها بينهما)، فأمر بالإصلاح لا بحمل السلاح ولا يليق بمن كانوا يحكمون بين الناس بشرع الله بالأمس أن تغلبهم الأهواء اليوم وينبذوا شرعه.

٤ - ما يدعى من عدم تطبيق الحكومة للحدود الشرعية، وعدم إقامتها لشرع الله، وجعل ذلك مبرراً لحمل السلاح، غير مقبول شرعاً، فإن تطبيق الحدود له شروط بينها أهل العلم في هذا الباب، ومن ذلك وجود السلطان الذي يقوم بتطبيق هذه الحدود، واستتباب الأمر له ووجود الظروف المناسبة التي يتحقق بتطبيقها العدل وعدم الفتنة، وهذا بإجماع العلماء، وذلك لا يمكن أن يتحقق في ظل الحرب القائمة، حيث نهي النبي صلى الله عليه وسلم عن إقامة الحدود في الغزو، وسار على ذلك علماء الملة والدين على مر العصور، فالمطلوب هو مطالبة السلطان بإقامتها لا الإفتئات عليه بإقامتها دونه، أو شهر السلاح عليه لأنه لا يقيمها، لحرمة ذلك شرعاً، ولما يسببه ذلك من الفتنة واستباحة حرمة المسلمين، فلو أحصينا عدد من قتل من المسلمين بسبب هذه الذريعة، ومن كان سيطبق عليه الحد، لوجدنا من قتل بسبب هذه الفتنة أضعاف ذلك بكثير.

فأي شريعة وأي عقل يرضى بذلك ويراه سبباً للقتل! والشريعة مزهية عن مثل هذا العبث بأحكام الله.

ومن أسباب ترك تطبيق الحدود عدم انطباق بعض شروط إقامة الحد، أو وجود شبهة تدرأ تطبيقها، وفي الحديث: «ادروا الحدود بالشبهات»، وعليه فقد ترك أمير المؤمنين عمر بن الخطاب، رضي الله عنه إقامة حد السرقة عام الرمادة، لما كان الناس فيه من مجاعة وفقر، الأمر الذي قد يدفع بعضهم للسرقة لأجل حفظ نفسه، وحفظ النفس مقدم على حفظ المال، كما قرر ذلك علماء الأصول، وهذه الظروف والأحوال مما تمر به الصومال حالياً .

ومع توفر الشروط السابقة فإن من لم يطبق أحكام الحدود - دون إنكار لوجوبها الشرعي - فإنه ليس خارجاً عن الملة، كما عليه المحققون من أهل العلم الذين تأولوا قول الحق جل وعلى في سورة المائدة: (ومن ثم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الكافرون) بأنه كفر دون كفر وفسق دون فسق، كما قال ابن عباس وحذيفة رضي الله عنهما، وليس ذلك بمخرج عن الملة، فلا يجوز قتال الناس بهذه الحجة، لأن الكفر محلله القلب والاعتقاد، قال حذيفة وابن عباس: «ليس بكفر ينقل عن الملة إذا فعل ذلك (الحكم بغير ما أنزل الله) رجل من هذه الأمة حتى يكفر بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر».

ومثل ذلك يقول شيخ الإسلام ابن تيمية: «وقال ابن عباس وأصحابه كفر دون كفر وظلم دون ظلم وفسق دون فسق وكذلك قال أئمة السنة كأحمد بن حنبل وغيره». وصرح بذلك في كلام طويل في الفتاوى فقال عن ابن عباس وأصحابه في قوله تعالى: (ومن ثم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الكافرون)، «قالوا كفروا كفراً لا ينقل عن الملة وقد اتبعهم في ذلك أحمد بن حنبل وغيره من أئمة السلف». ونسب ذلك للبخاري (فتاوى ابن تيمية).

وليس هذا تمويلاً من أمر إقامة الحدود الشرعية، بل وضعاً للأمور في نصابها، ودعوة إلى السلام وإيقاف الحروب لتوفير ظروف إقامة الحدود، فإن الله تعالى لم يعذب أهل مكة وقد أخرجوا خليله وصفيه محمداً

ولهذا قال الحافظ ابن حجر العسقلاني رحمه الله: «أجمع الفقهاء على وجوب طاعة السلطان المتغلب والجهاد معه وأن طاعته خير من الخروج عليه لما في ذلك من حقن الدماء وتسكين الدهماء». وقال الماوردي رحمه الله تأكيدا لهذا المعنى: «لايراعى في هذا شروط الإمامة إذ المدار على درء المفسد وارتكاب أخف الضررين». ويقول الإمام النووي رحمه الله، تعليقا على الأحاديث التي أمرت بالسمع والطاعة، لمن تمت له البيعة: «وهذه الأحاديث في السمع والطاعة في جميع الأحوال وسببها إجتماع كلمة المسلمين، فإن الخلاف سبب لفساد أحوالهم في دينهم ودنياهم».

وجاء في الحديث: «إنه يستعمل عليكم أمراء فتعرفون وتنكرون، فمن كره فقد برئ، ومن أنكر فقد سلم، ولكن من رضي وتابع». قالوا: «يارسول الله ألا نقاتلهم؟». قال: «لا، ما صلوا». أخرجه مسلم.

قال شيخ الإسلام ابن تيمية، رحمه الله: «ونهبوا عن قتالهم ما صلوا، وذلك لأن معهم أصل الدين المقصود وهو توحيد الله ومعهم حسنات وترك سيئات كثيرة». وقال أيضا: «ولعله لا يكاد يعرف طائفة خرجت على ذي سلطان، إلا وكان في خروجها من الفساد أعظم من الفساد الذي أزالته».

٢ - الحكومة الصومالية الحالية، التي اجتمع عليها أهل الحل والعقد من شعب الصومال، وبايعوها بعد مؤتمر جيبوتي للسلام، و انسحاب القوات الاثيوبية، واعترف بها العالم حكومة شرعية، يجب على جميع أهل الصومال بمختلف أطرافهم الإنضواء تحتها، والأخذ بيدها، لتحقيق الأمن والاستقرار للبلاد، والتوحد تحت لوائها لحفظ البلاد وضمان أمن العباد.

ومن كان لديه ما يختلف فيه معها، فتكون تسوية ذلك الخلاف بالحوار والنقاش لا بالقتال وشهر السلاح، عملا بقوله تعالى: (وإن طائفتان من المؤمنين اختلفتا فأصلحوا بينهما)، وقوله صلى الله عليه وسلم: «لا ترجعوا بعدي كفارا يضرب بعضكم رقاب بعض».

فالواجب على الجميع التوحد تحت لواء هذه الحكومة، وجهاد النفس على ذلك، حتى لا يقع من خالف في الوعيد الشديد الوارد في هذا الباب، وحتى لا يوصف الحاملون للسلاح بعد ذلك بالبغية شرعا.

٣ - القتال الحاصل الآن في الصومال بين أبناء الشعب الواحد والأمة الواحدة لا يصح تسميته جهادا شرعيا لأنه في غير مجاهدة، بل هو قتال محرم شرعا، لا يحقق مقاصد الشريعة من الجهاد ولا تتوفر فيه شروطه، فقتال المسلم لأخيه المسلم من كبائر الذنوب كما سبق بيانه، ويجب على كل من حمل السلاح أن يتقي ويخشى اليوم الآخر، ويسارع إلى وضع السلاح والفيئة إلى جماعة المسلمين، عملا بقوله تعالى (وإن طائفتان من المؤمنين اختلفتا فأصلحوا بينهما فإن بغت إحداهما على الأخرى فقاتلتا التي تبغي حتى تفيء إلى أمر الله فإن فاءت فأصلحوا بينهما بالعدل وأقسطوا إن الله يحب المقسطين).

فالمطلوب، كما بينت الآية، هو الإصلاح بعدالافتتال الذي به تحقن الدماء، والإصلاح بعد الفيئة الذي يتحقق به العدل.

فقد اجتمع الحاضرون،

وبعد كلمات رئيس مؤتمر العالم الاسلامي و فخامة رئيس جمهورية الصومال و نائب الأمين العام لمنظمة المؤتمر الاسلامي و ممثل الأمين العام للأمم المتحدة و فضيلة مفتي دبي و فضيلة رئيس مؤسسة طابه،

قدمت أوراق عمل من طرف السادة أصحاب الفضيلة و المعالي خلال جلسات العمل و جرى تداول ما طرح من مسائل منها: الوقوف على حقيقة الوضع في الصومال وما آل إليه و أسباب المشكلة و سبل علاجها،

و جرى الإستماع لجميع الأطراف المعنية، و ناقش المجتمعون النظر الشرعي الصحيح لجميع ما طرح و موقف الشريعة الإسلامية من كل ما ذكر معتمدين، في ذلك على الأدلة الشرعية الصحيحة، مستنيرين بفهم علماء الأمة سلفا و خلفا لهذه الأدلة، و في إطار مقاصد الشريعة الإسلامية، التي يدين بها شعب الصومال الشقيق، و بناء عليه فقد خرج المؤتمر بالقرارات التالية:

١ - التأكيد على حرمة دم المسلم، و تحريم الاقتتال بين المسلمين، حيث توعد الله مستحل قتل النفس المؤمنة بالخلود في النار و اللعن و الغضب عليه و العذاب العظيم كما قال تعالى: (وما كان مؤمن أن يقتل مؤمنا إلا خطأ... و من يقتل مؤمنا متعمدا فجزاؤه جهنم خالدا فيها و غضب الله عليه و لعنه و أعد له عذابا عظيما).

و أكد النبي صلى الله عليه وسلم على حرمة الدم المسلم في خطبته في حجة الوداع بقوله: فإن دماءكم و أموالكم و أعراضكم عليكم حرام كحرمة يومكم هذا في شهركم هذا في بلدكم هذا».

و حرمة الدم المسلم أشد و أعظم عند الله من حرمة الكعبة المشرفة التي عظمها الله و ما سواها من شعائر الحج بقوله: (و من يعظم شعائر الله فإنها من تقوى القلوب)، كما ثبت ذلك عن النبي صلى الله عليه وسلم، و من ذلك قوله صلى الله عليه وسلم: «لزوال الدنيا أهون عند الله من أن تزهق نفس مسلمة بغير حق». و لذلك كانت قضايا الدماء أول ما يقضى فيه بين الناس يوم القيامة، كما ثبت ذلك عن النبي الكريم صلى الله عليه وسلم بقوله: «أول ما يقضى فيه بين الناس يوم القيامة في الدماء».

فكيف تطيب نفس مسلم، يخشى الله و اليوم الآخر، أن يقتل مسلما دون سبب شرعي صحيح قطعي الدلالة، أو أن يشترك في ذلك - و الإعانة على القتل كالمباشرة له - كما جاء في الأثر: «من أعان على قتل مسلم ولو بشرط كلمة كان كقتله». و مثل أحد الرواة لذلك بما لو قال (أق ..).

و النصوص الواردة في هذا الباب كثيرة جدا، و هي تدل على تحريم الخروج على الحاكم و قتاله، و هذا ما جعل الفقهاء قديما و حديثا يجرمون الخروج على الأئمة، لأي سبب و يرضون بإمامة المفضول مع وجود الفاضل، إن تمت له البيعة. كل ذلك حقنا لدماء المسلمين و إحمادا للفتنة، و تحقيقا لمصالح الشرع من الإمامة، و هو تحقيق الأمن و الأمان و تدبير شئون الناس.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

البيان الختامي لمؤتمر المصالحة والسلام في الصومال

الحمد لله الهادي من شاء من عباده لطاعته ونيل رضاه، والصلاة والسلام على من بعثه ربه لبيان الحق وفتح الطريق لمن جعله غايته ومبتغاه، وبعد ..

ففي الفترة من يوم السبت ١٤٣١/٣/٢٧ الموافق ٢٠١٠/٣/١٣، إلى يوم الأحد ١٤٣١/٣/٢٨، الموافق ٢٠١٠/٣/١٤، بمدينة دبي، بدولة الإمارات العربية المتحدة، وتحت رعاية مركز الترشيد والتجديد، وبحضور فخامة رئيس جمهورية الصومال والوفد المرافق له، وحضور نائب الأمين العام لمنظمة المؤتمر الإسلامي، وممثل الأمم المتحدة، ومعالي رئيس مؤتمر العالم الإسلامي الدكتور عبدالله نصيف - رئيس مجلس أمناء المركز، ورئيس المركز معالي الشيخ العلامة عبدالله بن بيه، وجمع من علماء الأمة ومفكريها، وأهل الرأي فيها، وعدد من علماء الصومال وأهل الحل والعقد فيها،

تم عقد هذا المؤتمر لبحث مشكلة الصومال وسبل الخروج منها، من وجهة النظر الشرعية، لضمان الأمن والاستقرار لهذا البلد الإسلامي العزيز على أمة الإسلام،

- عملاً بقوله تعالى: (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوِيكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ)،
- وعملاً بمهدي النبي الكريم صلى الله عليه وسلم، الذي أوقف الحرب مع أعدائه من كفار مكة ورضي بشروطهم حقناً للدماء ومراعاة لأواصر القرابة والدم، حينما قال في الحديبية لما رأى وفد كفار مكة قادمين للتفاوض: «والذي نفسي بيده لاتسألني قريش اليوم أمراً فيه بر أو صلة رحم إلا أجبتها إليه»،
- وتحقيقاً لمقاصد الشريعة الإسلامية التي جاءت لحفظ الأنفس والأموال،
- وقياماً بواجب النصح والتبليغ وبيان الحق، الذي أخذ الله عهده وميثاقه في كتابه على أهل العلم كما قال تعالى: (وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ..آيَةَ)،
- وإبراء للذمة،
- وانتصاراً للأبرياء والضعفاء ضحايا هذا الوضع المأساوي، الذي يغيظ الصديق ولايسر إلا العدو،
- وإعمالاً لمنطق الحق والعقل:

Anti-Terrorism Declaration for Somalia by Leading Global Islamic Scholars

[UAE, 14th March 2010] International, renowned, and mainstream Muslim scholars from across the world issued a comprehensive religious declaration categorically condemning terrorism in Somalia and calling for peace and reconciliation in that war torn country. This is the first time that authoritative and globally renowned Islamic scholars have collectively addressed the issue of Somalia.

The conference convened by the Global Centre of Renewal and Guidance (GCRG) under the auspices of the Islamic scholar Sheikh Abdallah bin Bayyah and was attended by Sheikh Sharif Sheikh Ahmed the President of Somalia, the United Nations Special Representative to Somalia Ahmadou Ould Abdullah and Abdullah Allim, Vice-Secretary General of Organisation of Islamic Conferences (OIC).

Prominent international Islamic scholars and figures in attendance included Amr Khaled (the foremost anti-extremist tele-preacher in the Arab world), Sheikh Habib Ali Al Jifri and Dr Abdullah Omar Naseef. Also attending were leading scholars from Somalia, Sudan, Nigeria, Kingdom of Saudi Arabia, Mauritania, Yemen, Libya and UAE.

The religious declaration is significant because:

- The scholars represented at the conference have global Islamic influence representing major Muslim organisations and movements with millions of followers across the world;
- This is the first global religious declaration on the issue of Somalia;
- It directly challenges and undermines the religious justification for violence that is used by extremists in Somalia (and globally);
- The declaration emphatically condemns all forms of terrorism including the horrific inter-Muslim violence in Somalia. It makes unequivocally clear that terrorists are destined for hellfire;
- It makes clear that obeying legitimate state authority is an Islamic obligation. This principle applies in Somalia where the current Somali TFG government is based on the consensus of the Somali people and recognised by the international community;
- It is a religious obligation to recognise the legitimate authority of the government. Any legitimate dissent must be through dialogue and discussion. Islam categorically condemns dissent through any form of violence, murder and subversion;
- The current violence in Somalia is against the Somali people and its government and cannot be considered to be a jihad.

A spokesperson for the conference said: “This declaration is groundbreaking and is a highly significant move towards eradicating the religious justifications by Islamist extremists to not only destroy Somalia but to murder civilians across the world. Extremist clerics have supported killing of civilians without impunity. We have seen the result of this extremist religious discourse in the havoc and destruction in Somalia. We are confident that today’s religious declaration by leading mainstream global Islamic scholars and figures will emphatically challenge and undermine the religious justification used to murder civilians and which has brought instability to countries such as Somalia.”

List of Participants

DELEGATES FROM SOMALIA

H.E. President Sheikh Sharif Sheikh Ahmed (Somalia)
President of Somalia

H.E. Ali “Jangeli” Jama (Somalia)
Minister for Foreign Affairs

H.E. Fowzia Hassan (Somalia)
Minister for Women

H.E. Dahir Gelle (Somalia)
Information Minister

Abdulkareem Jama (Somalia)
Chief of Staff

Ahmed Hassan Gaboobe (Somalia)
Member of Parliament

Saraan Bashir (Somalia)
Member of Parliament

Omar Sheikh Ali Idris (Somalia)
Member of Parliament

H.E. Ambassador Ahmed Egal (Somalia)
Ambassador to the United Arab Emirates

Asha Haji Elmi (Somalia)
Chair, Save Somali Women and Children (SSWC)

SOMALI SCHOLARS

Abdirahman Sheikh Mohiyadeen Eli (Sweden)

Hassan AbdiSalam Sheikh Ali (Hargeisa)

Sharif Osman Ahmed (Saudi Arabia)

Osman Ibrahim Ahmed (Somalia)

Nur Barud Gurhan (Somalia)

SENIOR DELEGATES

H.E. Ahmedou Ould Abdullah (Mauritania)
United Nations Representative in Africa

H.E. Allamah Shaykh Abdullah bin Bayyah (Kingdom of Saudi Arabia)
President GCRG & Vice President of International Union of Muslims Scholars

H.E. Dr Abdullah Omar Naseef (Kingdom of Saudi Arabia)
(GCRG Chair of Trustees) & President of the World Muslim League

HRH Prince Ghazi bin Muhammad (Jordan)
Chairman of the Aal al-Bayt Foundation

H.E. Sheikh Dr Ahmed Abdul Aziz al Haddad (Dubai, UAE)
Mufti of Dubai

H.E. Ambassador Abdullah Allim (Kingdom of Saudi Arabia)
Vice-Secretary General of Organisation of the Islamic Conference (OIC)

Sheikh Habib Ali Al Jifri (Abu Dhabi, UAE)
General Director of Tabah Foundation

Sheikh Hamza Yusuf (USA)
Director, Zaytuna Institute, Vice-President GCRG

Sheikh Muhammad Sultan Al Ulama (Dubai, UAE)
Dean Shari'a & Jurisprudence of the Emirate University

Dr Ahmad Kostas (Morocco)
Deputy Minister of Islamic Affairs

Sheikh Muhammad Mukhtar Ambala (Mauritania)
Shari'a Advisor to the President of Mauritania

Sheikh Abdallah Bin Ali Salim (Mauritania)
President of the Constitutional Council

Dr Hani Abdul Shakur (Kingdom of Saudi Arabia)
Professor of Islamic Studies, King Abdul Aziz University, Jeddah

Sheikh Mohamed Gharib Allah (Sudan)
Sheikh of Al Samania Al Tayebia Al Gharibia Religious Sufi Movement

Sheikh Qaribullah Nasir Kabara (Nigeria)
Leader of the Qadriyyah Sufi Movement

Ustadh Amr Khaled (Egypt)
Right Start Foundation International

Dr Aref Ali Nayed (Dubai, UAE)
Director of Kalam Research & Media, Dubai

Sheikh Jihad Hashim Brown (Abu Dhabi, UAE)
Academic Consultant, Tabah Foundation

Mohamed Al-Amin Mohamed Al Hadi (UK)
Director of Al-Shahid Centre for Research & Media Studies

Cheikhouna Mbacke (Senegal)
Leader of Mouridiyaa

Noman Ibn Othmaan (UK)
Director of Research, Libya Human and Political Development Forum



*Bringing
Peace to
Somalia*
Conference

DUBAI, UAE
13-14 MARCH 2009

convened by the
GLOBAL CENTRE
FOR RENEWAL
AND GUIDANCE





1. H.E. Sheikh Sharif Sheikh Ahmed, President of Somalia 2. H.E. Sheikh Abdullah bin Bayyah, President, GCRG 3. Delegates at the conference 5. H.E. Sheikh Abdullah bin Bayyah with H.E. Dr Abdullah Omar Naseef, President of the World Muslim Congress 4. Sheikh Dr Ahmed Abdul Aziz Al-Haddad, Mufti of Dubai 6. (l-r) H.E. Ambassador Abdullah Allim, Vice-Secretary General of Organisation of Islamic Conferences (OIC), H.E. Ahmadou Ould Abdullah, the United Nations Special Representative to Somalia, and Sheikh Muhammad Mukhtar Ambala, Shari'a Advisor to the President of Mauritania 7. Sheikh Muhammad Gharib Allah, Sheikh of the Al-Samania Sufi Movement 8. President Sheikh Sharif Sheikh Ahmed addressing the audience 9. H.E. Ambassador Abdullah Allim with Sheikh Habib Ali Al-Jifri, Director of the Tabah Foundation



10



11



14



12

10. Ustadh Amr Khaled, Director, Right Start Foundation International 11. Sheikh Jihad Hashim Brown, Tabah Foundation, Abu Dhabi 12. H.E. Sheikh Abdullah bin Bayyah 13. Sheikh Muhammad Mukhtar Ambala 14. Delegate from Somalia



13



GLOBAL CENTRE FOR RENEWAL AND GUIDANCE LONDON

The Global Centre for Renewal and Guidance is an independent policy and research institute focusing on contemporary global Muslim affairs. The GCRG vision is "To investigate, re-appraise, focus, and present a scholarly Islamic response to emerging contemporary issues so that the whole of mankind benefits from the experience."

Global Centre For Renewal and Guidance (GCRG)
Office 404, 4th Floor
Albany House
324/326 Regent Street
London W1B 3HH
London, United Kingdom
Tel: +44-(0)20 7692 1878
www.thegcrg.com



KALAM RESEARCH & MEDIA KNOWLEDGE VILLAGE, DUBAI

Kalam Research & Media is a collegial think tank and training centre based at Knowledge Village in Dubai and dedicated to research, education, content development, and capacity building in core areas such as Islamic theology, philosophy, science, inter-faith, scriptural reasoning, hermeneutics, and conflict resolution.

Kalam Research & Media
Block 3, 1st Floor, Executive Office 09
P.O. Box 502221
Knowledge Village
Dubai, UAE
Tel: +971 (0)434 2379
www.kalamresearch.com